

Voice of Gorn-Benn

1990



to pick up their adopted son, Justin. A welcoming and get-acquainted party was given in honor of Justin at Thanksgiving time so he could meet his many aunts, uncles and cousins. Justin is adjusting very well in his new home and became a citizen of his new country six months after his arrival here.

Let's Celebrate

20TH ANNIVERSARY AND CHINESE NEW YEAR CELEBRATION

Our annual Chinese New Year Celebration will be held on Mar. 25, 1990 at 6:00 P.M. at the Golden Palace Restaurant, 913 N. Broadway, Los Angeles, California. A luncheon will also be served the same day from 12 noon to 2:00 P.M. at the Gom-Benn Village Society.

In addition to welcoming the new decade, we will also be celebrating the 20th anniversary of the founder of our Gom-Benn Village Society here in Los Angeles.

Tickets to this event are \$12.00 each for both adults and children. Senior members 70 years of age and older will be guests of our Gom-Benn Village Society; and members 65 years and older will be presented with a pound of roast pork.

So order your tickets now and remember the date, time and location of this special event. We hope to see all of you there.

GUNG HAY FAT CHOY !!!

旅美甘邊同鄉會成立廿週年暨一九九〇年春節聯歡慶祝大會通告

爆竹歲除，桃符更新，華燈似畫，鑼鼓喧天，西來風俗猶存古，大抵人心總思漢。是以我甘邊同鄉會成立至今垂忽廿載，會員與時俱增，會務如日中天，鄉人得常聚首，共話桑麻，子侄敘親敦鄰，互助互敬。開亘古未有淳風，真永世之基業，誠可慶賀也。

際此建會廿週年暨一九九〇年春宴大慶，吾等緬懷前賢，創業維艱，步武無由，敦宗睦鄰之宗旨，今當尤須共勉，是以敢用俚言，特相召請，發揚當日建會團結之精神，再接再厲，更進一步。謹訂於三月廿五日假座羅省華埠金國酒家舉行慶會。凡我甘邊鄉親戚友，敬請惠臨參加，同申慶祝，是所厚望。

慶祝廿週年紀念暨春節聯歡大會籌備委員會

THE LUCKY DIME

BY LINDA WONG
March 6, 1990

I was still half asleep when I felt a tug at my arm. Mama was trying to pull down the short sleeves of a wool sweater she had slipped on me underneath my cotton dress. I rubbed my eyes and looked around. The bright kitchen light gave the room a warm glow. My sisters and brothers were all moving about getting ready for school. Mama handed me a glass of milk to drink while she packed our white bread mayonnaise sandwiches.

As Mama helped us with our coats, she handed each of us a small red packet reciting the words, "Lei-see Ai Keat." * I carefully unfolded my packet to find a shiny new dime. I asked, "What am I supposed to do with this dime Mama?" She replied, "Just bring it to school for Lei-see Ai Keat." I wasn't sure what that meant, but I folded the dime back up in the red paper and held it tightly in my fist.

We went out the kitchen door and hurried along the sidewalks covered with pepper tree leaves and the little pink peppers. When we got to the corner, the crossing guard lady was waiting for us. She had soft white hair, wore a red jacket and a white cap with a black shiny visor. "You're late again," she said good-naturedly. "Since you're the last ones, I'd better take you in my car." We all piled into her old green jalopy that lurched everytime she changed gears.

When I walked into the classroom, Miss Stevenson, my second grade teacher, was standing by her desk. She had a full face with soft features and thick pepper gray hair. When she saw me she said, "There's my cute China doll! And what a lovely dress! I can't believe your mother made this one. Let me check the button holes."

As she was examining my dress, I remembered my dime. I showed Miss Stevenson the dime. I told her I was supposed to bring it to school. Miss Stevenson wasn't sure what it was for either, but said she would keep it in her desk for me until the end of class.

When I came home with my dime, I realized what it was for. Mama had put up oranges and tangerines all over the house -- on the fireplace mantle, on top of the T.V., on the bookshelves, and on all the tables. I could see Mama in the

Page 2

March 6, 1990

kitchen kneading the dough for the tay-doys. There was a freshly baked chicken complete with its head on the table.

It was Chinese New Year and my dime was lucky money!

I rushed into the kitchen to help Mama make the tay-doys. Her hands were magical in shaping the little balls with their small tapered points. My sister and I squished, flattened, rolled, and shaped the dough into miniature animals. We stuffed the dumplings with a peanut butter paste and sprinkled sesame seeds over them. We couldn't wait to see how they would turn out. When mama dropped them into the sizzling oil, her tay-doys ballooned into perfect tangerine size balls. To our disappointment, our cute little animals grew into bloated, shapeless blobs. But whether they were blobs, or balls they all had that delicious crunchy chewy taste.

That night I put my lucky money away. I would think about how to spend it tomorrow.

* "Lei-see Ai Keat" means Good Luck Abound, or literally, Good Luck Big Tangerine.



首次
楓林公園
郊遊

TWO DECADES AGO

Gom Benn Village Society has twenty years of history.
Our ancestors brought us into a domain of Chin Shan
originally.
Circumstances were hard, but they did their best.
They believed it was the only way to progress.

We remembered our forefather and their hardship days.
Higher "education" certainly improved our working conditions
tremendously.
Generation tradition continues with a son.
Families longevity became more divine.

All of a sudden we raised enough money among our clans,
To purchase a two story building outright just in time.
The investment was wise,
And the efforts were united.

We have published Gom Sheng once a year since the middle of
the 70's.
We sent a copy to our clans within the four seas.
The response we received from them was great.
Tireless working staffs, they're amazed.

Kan Pien Scholarship Foundation was organized in 1982.
We worked hard together to make it come true.
The Foundation is here to stay.
Because, we continue to contribute willingly.

We foster the ideal of service as worthy as we can.
We should never stand still, but encourage our youth in
goodwill.
Supernatural created all things.
We are pleased to be a Gom Bennan.

by Uncle



本會首次郊遊

With all the weddings and baby parties this past year, we have all consumed more than our share of calories and cholesterol, but what fun it was while we were chomping away at all the delicious foods.

The first baby month-old party of the year was for the granddaughter of one of our Assn.'s advisers, William Wong, and his wife, Mee. Allyson Christine Wong was born to Dorothy and Kenneth Wong and the baby's great-grandfather hosted the party for the newborn on March 25th at the Golden Palace Restaurant. The grandparents and great-grandfather gave a generous donation of \$50.00 each to the Gom-Benn Assn. and to the Gom-Sing Magazine.

Another baby party was given by the Daniel Youngs of San Francisco on April 1, 1990 at the Golden Palace Restaurant for their grandson, Brent Daniel Young. Brent is the offspring of Pete and Andrea, whose maternal grandfather, Bing Wong, is one of our Assn.'s past vice-president. The Daniel Youngs also hosted another party up in San Francisco where most of Pete's relatives live. Again, the hosts gave a donation of \$50.00 each to the Gom-Sing Magazine and Gom-Benn Assn. Many, many thanks for the monetary gifts.

The children of Mrs. Lee Shee Wong and their spouses gave a big ninetieth birthday party for their mother at the Pacific Seafood Restaurant on April 8th. The party was attended by several hundred friends, relatives and well-wishers of the honoree. The children, grandchildren and friends all sang Happy Birthday to Mrs. Wong and each guest was given a set of dishes and laysee commemorating the event. Many, many happy returns of the day to the honoree.

Karl Lee was the master of ceremonies and Art Chinn represented the family in thanking everyone in attendance for their gifts and well wishes. A donation of \$100.00 and \$50.00 apiece was given to the Gom-Benn Assn., Gom-Sing Magazine and the Scholarship Foundation. Thank you one and all for the donations.

President Lui Wong and his son, Frank, went to Hong Kong this past year where Frank's job requires him to make frequent trips to the British Colony. Lui Wong went along for the ride and when Frank was through conducting his business, they went back to mainland China to "buy san." This was Frank's first visit back to his native village since leaving there when he was a little boy.

Mr. and Mrs. Park Kam Wong, Mrs. Bing Tew Wong and daughter, Shirley Hoskin and Mrs. Hong Sam Wong left Los Angeles via United Airlines on May 16th for Hong Kong and mainland China. Mrs. Hong Sam Wong stayed on for four additional months when the rest of the party returned two weeks later. Shirley, how many times have you and your Mom been back to China? We have lost count already.

Toishan's vice mayor, Chin Yit Mong, and a supervisor of an electrical company, Soo Yit Ming, and several personnel from the company visited Los Angeles while they were here for research. The following members of the Gom-Benn Assn. took the group out to dinner at the Won Kwok Restaurant: Lui Wong, Mr. and Mrs. Ling

Jue Wong, Din Tung Wong, Raymond Gin, Leonard Hoi, Ronald Wong and Mrs. Park Kam Wong. The visitor informed us he visited the tea farm of Gom-Benn Village.

The son of Mr. and Mrs. Gim T. Wan, Stanley, and the daughter of Mr. and Mrs. Kin Chun Lam, Lillian, were married at the South Pasadena United Methodist Church on September 9, 1989. A wedding banquet was held at the Golden Dragon Restaurant that evening and was attended by over 300 people. The Gom-Benn Assn. and the Scholarship Foundation were recipients of \$50.00 each from the host of the wedding party.

The uniting of the offsprings of Mr. and Mrs. Karl Lee and Doctors Charles Y. Yang, Paula B. Lee and Paul C. Yang, was held at the St. John's Presbyterian Church October 7, 1989 at 2:30 P.M. A wedding banquet was held at the New Won Kok Restaurant 6:00 P.M. the same evening attended by several hundred people. Donations of \$100.00 each were made to the Gom-Benn Assn., Gom-Sing Magazine and the Scholarship Foundation. Again, thank you one and all for the generous contributions.

Benjamin Wong of the Great Wall Restaurant in West Covina ran for city councilman and was defeated by just a very small margin. Try again, Ben! He was past president of the West Covina Chamber of Commerce and is very active in alot of civic duties of the city.

The 20th anniversary of the Gom-Benn Assn. was held on March 25th at the Golden Palace Restaurant. We had a big turn-out that evening and the festivities were enjoyed by one and all. Beautiful bouquet of flowers were sent from the local office of the People's Republic of China, NACA and the Chui Chow Restaurant. Sai Fay Gung of Canada sent a \$25.00 donation and the Gom-Benn High School Board of Directors sent a telegram for the occasion.

Wah Hay Wong of San Francisco passed on in September. Since he had no close relatives here, some members of the Gom-Benn Assn. took care of the funeral arrangements for him. The deceased came to the United States at a very young age.

After a brief illness with cancer, Man Sang Wong died in Thailand where he had gone to seek treatment. After retiring in 1984, he and his wife returned to Hong Kong to take care of his elderly mother, who still lives in Hong Kong.

Man Sang Wong was buried at Rose Hills Cemetery 6/11/90 and he is survived by his son, James and daughter-in-law, Lily, daughter, Theresa, and another married daughter and her family living in Thailand. The family made contributions of \$100.00 each to the Gom-Benn Assn., Gom-Sing Magazine and the Scholarship Foundation.

Each year, the Gom-Benn Assn. sends out invitations to local Gom-Benn villagers to attend our Mother's Day luncheon, Moon Festival and Thanksgiving Day buffet. Please do try and attend these functions and catch up on local activities and news from back home. We love to see all of you.

And last, but not least, the Robert Gins of Clovis, California, had their wish come true when Bob and Kathy flew to Korea last July

旅美甘邊同鄉會成立二十週年暨
一九九〇年春節聯歡慶祝大會通告

爆竹歲除，桃符更新，華燈似畫，鑼鼓喧天，西來風俗猶存古，大抵人心總思漢，是以我甘邊同鄉會成立至今，垂忽廿載，會員與時俱增，會務如日中天，鄉人得常聚首，共話桑麻，子侄敘親敦鄰，互助互敬，開恆古未有之淳風，莫永世之基業，誠可慶賀也。

際此建會二十週年暨一九九〇年春宴大慶，吾等緬懷前賢，創業維艱，步武無由，敦宗睦鄰之宏旨，今當尤須共勉，是以敢用俚言，特相召請，發揚當日建會團結之精神，再接再勵，更進一步。僅訂於三月廿五日假座羅省華埠金園酒家舉行慶會。凡我甘邊鄉親戚友，敬請惠臨參加，同申慶祝，是所厚望。

慶祝二十週年紀念暨春節聯歡大會籌備委員會

謝啓

本同鄉會於三月廿五日爲成立廿週年紀念暨春節聯歡，舉行慶會，承蒙友好鄉親，工商巨賈，撥冗蒞臨道賀，並惠賜賀儀，賀電，金豬，鮮花，隆情高誼，綢感無既，謹此宣謝，順頌

康泰

甘邊同鄉會敬賀 啓